

Bruxelles, 14. siječnja 2026.
(OR. en)

**Međuinstitucijski predmet:
2025/3500(APP)**

**5302/1/26
REV 1**

**ECOFIN 31
RELEX 29
CADREFIN 15
FIN 33
EIB
*ECB***

POP RATNA BILJEŠKA

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	14. siječnja 2026.
Za:	Thérèse BLANCHET, glavna tajnica Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2026) 21 final
Predmet:	Izmijenjeni prijedlog URED BE VIJEĆA o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2026) 21 final/2.

Priloženo: COM(2026) 21 final/2



Bruxelles, 14.1.2026.
COM(2026) 21 final

2025/3500 (APP)

Izmijenjeni prijedlog

UREDBE VIJEĆA

o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.

OBRAZLOŽENJE

1. KONTEKST PRIJEDLOGA

• Razlozi i ciljevi prijedloga

Ovaj Prijedlog izmjene Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093¹ iznosi se zajedno s Prijedlogom uredbe o uspostavi zajma za potporu Ukrajini i o izmjeni Uredbe (EU) 2024/792 o uspostavi Instrumenta za Ukrajinu².

Nakon ničim izazvane i neopravdane ruske invazije na Ukrajinu Unija je pružila znatnu potporu Ukrajini nizom financijskih mjera. Ukrajini će trebati kontinuirana pomoć, koja bi se trebala dodijeliti na temelju nove predložene uredbe o uspostavi zajma za potporu Ukrajini.

Izmjenom Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 proračunsko jamstvo koje se trenutačno u pravilu primjenjuje na zajmove Ukrajini u okviru instrumenta za pružanje makrofinancijske pomoći +³, Instrumenta za Ukrajinu⁴ i makrofinancijske pomoći Ukrajini u okviru Mehanizma suradnje za zajmove Ukrajini⁵ proširuje se i na financijsku pomoć Ukrajini na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća. Tim bi se jamstvom trebalo osigurati da su potrebna sredstva uvijek pravodobno dostupna za ispunjavanje financijskih obveza Unije prema vjerovnicima. U skladu s time, ako Unija bude morala ispuniti obveze otplate sredstvima iz proračuna Unije- u slučaju da država korisnica ne izvrši pravodobno plaćanje, potrebni iznosi mobilizirali bi se iznad gornjih granica VFO-a do gornjih granica vlastitih sredstava (iz tzv. prostora u proračunu).

Proračunsko pokrće iz prostora u proračunu trebalo bi se iskoristiti za financijsku pomoć u obliku zajma Ukrajini u iznosu od 90 000 000 000 EUR koji će se dodijeliti u okviru pojačane suradnje.

Potpورا Ukrajini pod povoljnim uvjetima

Kako bi se Ukrajini pružila potpora pod povoljnim uvjetima i kako bi se izbjegli dodatni pritisci na javne financije Ukrajine, troškovi zaduživanja za zajam pokrit će se iz proračuna Unije subvencijom za troškove zaduživanja. Ti troškovi uključuju troškove servisiranja duga (troškovi financiranja i troškovi izdavanja i upravljanja likvidnošću) te povezane administrativne troškove. Troškovi servisiranja duga financirat će se u okviru novog tematskog posebnog instrumenta, Instrumenta zajma za potporu Ukrajini, iznad gornjih granica VFO-a. Pri mobilizaciji Instrumenta zajma za potporu Ukrajini u okviru proračunskog postupka vodit će se računa o raspoloživosti proračunskih sredstava u drugim posebnim instrumentima, primjenjivim sektorskim pravilima, svim drugim pravnim ili drugim obvezama, među ostalim

¹ Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027., SL L 433I, 22.12.2020., str. 11.

² Uredba (EU) XXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća od XXX o uspostavi zajma ograničene naplate Ukrajini (SL XXX).

³ Uredba (EU) 2022/2463 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (SL L 322, 16.12.2022., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2463/oj>).

⁴ Uredba (EU) 2024/792 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. veljače 2024. o uspostavi Instrumenta za Ukrajinu (SL L, 2024/792, 29.2.2024., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/792/oj>).

⁵ Uredba (EU) 2022/2463 Europskog parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o uspostavi instrumenta za pružanje potpore Ukrajini za 2023. (makrofinancijska pomoć +) (SL L 322, 16.12.2022., str. 1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2022/2463/oj>).

u okviru instrumenta EURI, prioritetima, razboritom planiranju proračuna i dobrom financijskom upravljanju.

2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST

• Pravna osnova

Članak 312. UFEU-a čini pravnu osnovu za donošenje višegodišnjeg financijskog okvira.

• Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)

Inicijativa je obuhvaćena područjem politike u kojem EU ima isključive ovlasti (na temelju članka 312. UFEU-a). Stoga se načelo supsidijarnosti ne primjenjuje.

• Proporcionalnost

Promjene su proporcionalne hitnoj potrebi za uspostavom instrumenta za pružanje potpore Ukrajini, koji se može provoditi tek nakon što se utvrdi proračunsko pokriće za zajmove Ukrajini.

• Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga

Poglavlje I. – Opće odredbe

Članak 2. – Pridržavanje gornjih granica VFO-a

U skladu s postojećim odredbama članka 2. stavka 3. Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 iznosi potrebni za ispunjavanje Unijinih obveza otplate u okviru operacija uzimanja i davanja zajmova u slučaju da Unija od države korisnice pravodobno ne primi dospjelo plaćanje (tj. u slučaju mobilizacije jamstva za financijsku pomoć državama članicama i Ukrajini) mobilizirali bi se iznad gornjih granica VFO-a.

Mobilizirani iznos ne smije uzrokovati prekoračenje gornje granice vlastitih sredstava. Odredba o proširenju proračunskog pokrića iz prostora u proračunu na jamstvo za financijsku pomoć Ukrajini na temelju Uredbe o zajmu za potporu Ukrajini stoga je u skladu s člankom 312. stavcima 1. i 3. UFEU-a, na temelju kojih se VFO-om „osigurava da se izdaci Unije razvijaju na uredan način i u granicama njezinih vlastitih sredstava” te „utvrđuju sve druge odredbe koje su potrebne da bi se godišnji proračunski postupak neometano odvijao”.

Poglavlje 3. – Posebni instrumenti

Odjeljak 1. – Tematski posebni instrumenti

Članak 10.c – Instrument zajma za potporu Ukrajini

Ovaj novi članak uvodi se za potrebe novog posebnog instrumenta, „Instrumenta zajma za potporu Ukrajini”.

Instrument zajma za potporu Ukrajini može se iskoristiti za specifične stavke rashoda kao što su troškovi servisiranja duga, koji se sastoje od troškova financiranja i troškova izdavanja i upravljanja likvidnošću, koji se odnose na sredstva pozajmljena na tržištima kapitala za potrebe zajma Ukrajini koji će se dodijeliti u okviru pojačane suradnje.

4. UTJECAJ NA PRORAČUN

Ovim će se Prijedlogom omogućiti djelotvornija upotreba proračunskih sredstava u okviru gornjih granica VFO-a tako što će se mobilizacija jamstva za financijsku pomoć iznad gornjih granica VFO-a, koja se već primjenjuje za financijsku pomoć državama članicama EU-a i Ukrajini u okviru instrumenta za pružanje makrofinancijske pomoći +, Instrumenta za Ukrajinu i makrofinancijske pomoći Ukrajini u okviru Mehanizma suradnje za zajmove Ukrajini, proširiti na Ukrajinu za predloženu financijsku pomoć. Opcijom mobilizacije jamstva iznad gornjih granica VFO-a omogućilo bi se potpuno pokrivanje financijske pomoći koja će u narednim godinama biti na raspolaganju Ukrajini na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX Europskog Parlamenta i Vijeća, što je u skladu s načelom dobrog financijskog upravljanja.

„Instrument zajma za potporu Ukrajini”, poseban instrument uključen u ovaj Prijedlog mobilizirat će se u okviru proračunskog postupka iz članka 314. UFEU-a, za iznose utvrđene u skladu s primjenjivim postupcima iz relevantnih temeljnih akata. Očekuje se da će za vrijeme aktualnog razdoblja VFO-a sredstva pozajmljena radi financiranja zajma Ukrajini uzrokovati porast troškova servisiranja duga, koji će doći na naplatu 2027. i za čije pokriće će možda biti potrebna mobilizacija posebnog instrumenta, „Instrumenta zajma za potporu Ukrajini”. Pri mobilizaciji Instrumenta zajma za potporu Ukrajini u okviru godišnjeg proračunskog postupka vodit će se računa o raspoloživosti proračunskih sredstava u drugim posebnim instrumentima, primjenjivim sektorskim pravilima, svim drugim pravnim ili drugim obvezama, među ostalim u okviru instrumenta EURI, prioritetima, razboritom planiranju proračuna i dobrom financijskom upravljanju.

Budući da se rashodi koji se odnose na posebne instrumente unose u proračun iznad relevantnih gornjih granica VFO-a, ovaj prijedlog ne utječe na gornje granice VFO-a.

Izmijenjeni prijedlog

UREDBE VIJEĆA**o izmjeni Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027.**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 312.,
uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegov članak 106.a,
uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,
uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta⁶,
u skladu s posebnim zakonodavnim postupkom,
budući da:

- (1) Slijedom ničim izazvanog i neopravdanog agresivnog rata Rusije protiv Ukrajine Unija pruža potporu Ukrajini nizom financijskih mjera.
- (2) Ukrajini će biti potrebna stalna financijska i gospodarska pomoć na predvidljiv, kontinuiran, uredan, fleksibilan i pravodoban način kako bi zadovoljila svoje potrebe za financiranjem, koje su prije svega posljedica ruskog agresivnog rata. ~~Unija je u tu svrhu Uredbom (EU) XXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća uspostavila novi instrument. U okviru tog instrumenta predviđena financijska pomoć pruža se u obliku zajmova.~~
- (3) Odlukom Vijeća (EU) XXX⁶ odobrena je pojačana suradnja za uspostavu zajma za potporu Ukrajini u iznosu od 90 000 000 000 EUR. . Na temelju članka 332. UFEU-a izdaci koji nastanu provedbom pojačane suradnje terete države članice koje sudjeluju u suradnji. Administrativni troškovi provedbe pojačane suradnje trebali bi se pokriti iz proračuna Unije.**
- (4) ~~U tu bi svrhu,~~ To proračunsko jamstvo Unije trebalo bi se proširiti na financijsku pomoć **u obliku zajma** Ukrajini **u iznosu od 90 000 000 000 EUR koji se dodjeljuje u okviru pojačane suradnje** na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća. Tim bi se jamstvom trebalo osigurati da su potrebna sredstva uvijek pravodobno dostupna za ispunjavanje financijskih obveza Unije prema vjerovnicima.
- (5) Trebalo bi biti moguće mobilizirati potrebna odobrena sredstva u proračunu Unije iznad gornjih granica višegodišnjeg financijskog okvira za dodatnu financijsku pomoć Ukrajini. Ta mogućnost ne bi trebala dovoditi u pitanje obvezu poštovanja gornje granice vlastitih sredstava utvrđene u članku 3. stavku 1. Odluke Vijeća (EU, Euratom) 2020/2053.

⁶ Odluka Vijeća (EU) 2026/... (SL L ..., ELI: ...).

- (6) **Kako bi se Ukrajini pružila potpora pod vrlo povoljnim uvjetima, primjereno je uspostaviti novi tematski posebni instrument – „Instrument zajma za potporu Ukrajini” koji će omogućiti financiranje troškova servisiranja duga. Troškovi servisiranja duga sastoje se od troškova financiranja i troškova izdavanja i upravljanja likvidnošću, koji se odnose na sredstva pozajmljena na tržištima kapitala za potrebe zajma Ukrajini koji će se dodijeliti u okviru pojačane suradnje.** S obzirom na to da će se troškovi servisiranja duga koji se odnose na zajam Ukrajini početi naplaćivati u zadnjoj godini Višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje 2021. – 2027., primjereno je pri mobilizaciji Instrumenta zajma za potporu Ukrajini u okviru proračunskog postupka voditi računa o raspoloživim proračunskim sredstvima u drugim posebnim instrumentima, uzimajući u obzir primjenjiva sektorska pravila, sve pravne ili druge obveze, među ostalim na temelju članka 10.a Uredbe Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093⁷, prioritete, razborito planiranje proračuna i dobro financijsko upravljanje.
- (7) Zbog hitnosti situacije koja proizlazi iz izvanrednih potreba Ukrajine u kontekstu ničim izazvanog i neopravdanog agresivnog rata Rusije, smatra se primjerenim pozvati se na iznimku od roka od osam tjedana iz članka 4. Protokola br. 1 o ulozi nacionalnih parlamenata u Europskoj uniji, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji, Ugovoru o funkcioniranju Europske unije i Ugovoru o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju.
- (8) Uredbu Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (9) Zbog situacije u Ukrajini i kako bi se omogućila brza primjena mjera predviđenih u ovoj Uredbi, ova bi Uredba trebala hitno stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU, Euratom) 2020/2093 mijenja se kako slijedi:

(1) **Članak 2. mijenja se kako slijedi:**

(a) **u stavku 2. prvi podstavak zamjenjuje se sljedećim:**

„2. Ako je potrebno upotrijebiti sredstva iz posebnih instrumenata predviđenih u člancima 8., 9., 10., 10.a, 10.b, 10.c i 12., odobrena sredstva za preuzimanje obveza i odgovarajuća odobrena sredstva za plaćanje unose se u proračun iznad relevantnih gornjih granica VFO-a.”;

(b) **u stavku 3. u članku 2. stavku 3. Uredbe (EU, Euratom) 2020/2093 dodaje se sljedeći podstavak:**

„Ako je potrebno mobilizirati jamstvo za financijsku pomoć u obliku zajma Ukrajini koji će se dodijeliti u okviru pojačane suradnje-na temelju Uredbe (EU) XXX/XXX Europskog parlamenta i Vijeća i odobriti u skladu s člankom 223. stavkom 1.- Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća, potreban iznos mobilizira se iznad gornjih granica VFO-a.”;

⁷ Uredba Vijeća (EU, Euratom) 2020/2093 od 17. prosinca 2020. kojom se utvrđuje višegodišnji financijski okvir za razdoblje 2021. – 2027. ([SL L 433 I, 22.12.2020., str. 11.](#)).

(2) **umeće se sljedeći članak 10.c:**

„članak 10.c

Instrument zajma za potporu Ukrajini

Instrument zajma za potporu Ukrajini može se koristiti isključivo za potrebe financiranja troškova servisiranja duga za zajam Ukrajini koji će se dodijeliti u okviru pojačane suradnje. Europski parlament i Vijeće mogu mobilizirati Instrument zajma za potporu Ukrajini u okviru proračunskog postupka predviđenog člankom 314. UFEU-a.”

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Vijeće
Predsjednik*